Translator's Note:

This is translated from a Chinese Scan
that mangahime gave out in the forum.

Problem is,
I CAN'T READ CHINESE.

I can only speak/listen to Chinese. So I copied the characters as I saw them into Google Translate,had Google Translate read them to me, and translated them like that.

As you can imagine, it's not the most effective or accurate way, given that if I can't see the strokes clearly, I can't translate it. Some stuff I outright guessed based on one or two characters. So if you can translate the untranslated stuff/ correct me on one of mine, PLEASE feel free, or email me at

jennyyuyin@yahoo.com

Something about the next section being a crossover from another of the mangaka's works, "No Color"

下一頁開始是雙主題漫畫，
另一對主角則出自
我為雜誌的十週年企劃所畫的
「純淨無色 - No Color」。

立志成為攝影師的
色色人×努力用功的乖乖牌

這一對也請多多指教。

oldevotee

城市裡的電器行

Ah
What's this?
"Photos of Staff from Previous Trip"
Oh yeah... Pops asked me to print these out last time.
How long is this going to take?
Don't know. Might be a while, so wait for me at the appliance store.
Got it
Hmm ...
Oh, is that President's camera?

they're the same
Can't see the difference
They're incredibly different
Oi!
Between these two, which one is better?
Why not just print it at work?
How stupid
I'm still not use to Hidehido's, and ended up printing way too many, and got myself banned
This will take a bit. Go look around the nearby stores.
Got it.
hidevoice

SEX SQUARE
SFX Clank
Forget it, let's just try this.
What the heck is this? Do we do this ourselves?
This piece of ...!!
Sir.
After the light here turns green, it's done loading,
then you pick your settings here, and finally press "print" here and that's it.
Ah...!
You have to put the card in first.
Eh?
This

Ha ?
Wow that's awesome
What a nice person
No problem
Thank you
Eh ?
Eh ?
Eh ?
That picture is really beautful
That is
Ah
At the same time

Wow
Photo grapher huh how cool
No
I'm only an assistant
No matter what I just can't tell the difference
SFX Sigh
Really?
Well, I had to beg my boss to get in that division.
In a good mood because he was praised
That's still impressive to be posted in such a department

Ah
Can I look at your photos?
Please
The pictures
Are these photos of a company trip?
Yep
everyone took turns with the camera. I don't think there's any in here with people in them
Still Looking
He is too
Peeking
I'm sorry, there's absolutely nothing to see here!
Ah
Eh?
Who took this sort of pictures!
Why is his expression so weird all of a sudden?
ばっ
bideyoshi

What is he doing?
Not even looking for me though he's finished.
And that guy with him, why is his face so red?
What, did something good happen?
オオオオオ
SFX: Shock!
Ah!
The guy looking at the pots and pans before!
ズンズンズン
Ah!
Oi

Are you done?
INTIMI-DATE
Ah... Mmm! Just finished!
Unconsciously RETALIATE
!?
Let's go then
But don't actually understand
Oh
Thanks again!
Ah
Whah! You're here?
What just happened?
Aaaa!

Was that guy your friend?
No, I don't know him.
But he complimented my photos
He says he likes this picture
Hmm
I like the photos that you take too
I like all of them.
Student Sakamoto...!
I was waiting for so long that I'm hungry.

I am not
You
what do you think you're doing getting jealous over a student?
You were
Also I was NOT "flirting" with him!
It was only because of those photos
Photos?
I did NOT
I'm not angry
Then what are you angry about?
Perhaps not just a normal higher-up either
That uncle from before, feels like a executive of some sort, doesn't he?
Nothing!
Ah? What is?
Photos
That is in those photos!
What is it!?
End